

Konsulat Generalny
Rzeczypospolitej Polskiej
w Hongkongu

Newsletter

KONSULAT GENERALNY RP W HONGKONGU

kwiecień 2022

foto: www.polska.travel/pl

Katowice

Katowice to stolica województwa śląskiego, centrum wielkiej aglomeracji śląskiej z licznymi atrakcjami.

Katowice są jednym z wielu śląskich miast przemysłowych. Historycznie słynie z licznych kopalń i wydobycia węgla. Dziś jednak Katowice zmieniają swój wygląd, muzea zajmują tu stopniowo miejsce kopalń, pojawiają się niezliczone połacie zieleni i dobra muzyka.

Początki Katowic sięgają XIV wieku, kiedy były one ośrodkiem rolniczym i kuźniczym. Nazwa prawdopodobnie wywodzi się od przezwiska „kat", którym określano pierwszego osadnika, bądź od słowa "kąty" - jak nazywano kiedyś chaty zagrodników, pracujących przy wyrębie i przewożeniu drewna. Gwałtowny rozwój miasta został zapoczątkowany w połowie XIX wieku wraz z rozwojem przemysłu i doprowadzeniem do miasta linii kolejowej. Symbolami dzisiejszego miasta są: Osiedle Tysiąclecia, Pomnik Powstańców Śląskich, Spodek, Teatr Śląski i wieża spadochronowa

Katowice to miasto-kameleon, gdzie historia spotyka się z nowoczesnością. Otaczające katowicki rynek XIX-wieczne kamienice i ponad stuletni gmach Teatru Śląskiego, sąsiadują z pierwszymi w mieście domami handlowymi „Zenit" i „Skarbek".

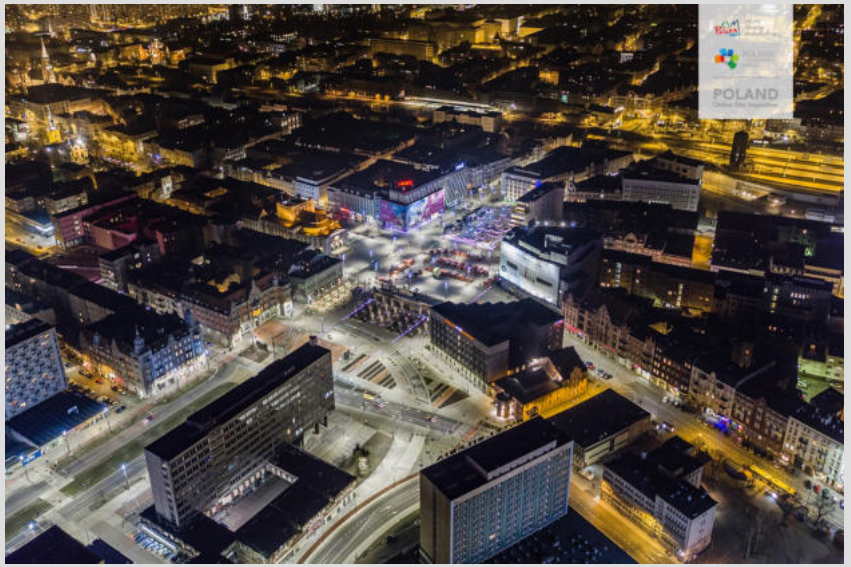












Miasto może poszczycić się ciekawą i liczną grupą modernistycznych zabytków. Wśród najcenniejszych jest gmach Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego i Sejmu Śląskiego, uznany przez Prezydenta RP za pomnik historii. Jego szczególną atrakcją jest wciąż działająca winda paciorkowa, której kabiny są w ciągłym ruchu i nie zatrzymują się na piętrach. W podziemiach budynku natomiast znajduje się skarbiec, zabezpieczony mechanizmem, który – w przypadku włamania – zatapia całość skarbca w basenie.

Równie ciekawym obiektem jest budynek, który w latach 30. ubiegłego wieku był jednym z najwyższych w Europie. To za jego przyczyną Katowice nazywano „polskim Chicago". Dzięki zastosowanej stalowej konstrukcji, wznosi się on na wysokość 14 pięter, trzy kondygnacje natomiast ukryto pod ziemią. Te i 14 innych obiektów połączono w liczący kilka kilometrów Szlak Moderny, którego architektura jest wyrazem nowatorskiego, jak na ówczesne czasy, spojrzenia na miejską przestrzeń.

foto: www.polskaniezwykla.pl www.polska.travel/pl www.mojekatowice.pl



Strefa Kultury

Usytuowana w sąsiedztwie legendarnego Spodka, Strefa Kultury jest jedną z najbardziej rozpoznawalnych przestrzeni w mieście. W latach 90. ubiegłego wieku funkcjonowała tu jeszcze kopalnia węgla. Dziś natomiast mieści się tu Międzynarodowe Centrum Kongresowe z zieloną łąką zamiast dachu, wybudowana według światowych standardów sala Narodowej Orkiestry Symfonicznej Polskiego Radia oraz Muzeum Śląskie, które prezentuje zbiory w salach pod ziemią na głębokości 12–16 metrów. Co roku odbywają się tu liczne wydarzenia, nierzadko gromadzące tysiące uczestników. Wśród najważniejszych warto wymienić Europejski Kongres Gospodarczy, w którym uczestniczą przedstawiciele świata polityki, biznesu i nauki z całego świata, finały międzynarodowego e-sportowego turnieju Intel Extreme Masters, który przyciąga do Katowic setki tysięcy graczy, czy też odbywający się co roku festiwal – Tauron Nowa Muzyka. Tutaj też w 2018 roku miał miejsce Szczyt Klimatyczny ONZ – COP24.



Pomnik Powstańców Śląskich

W sąsiedztwie Strefy Kultury ponad 50 lat temu odsłonięto Pomnik Powstańców Śląskich. Ten przedstawiający trzy orle skrzydła monument przypomina o trzykrotnym zrywie powstańczym Ślązaków z lat 1919, 1920 i 1921. U jego podstawy zaznaczono nazwy miejscowości, w których powstańcy chwytali za oręż. Dzisiaj jest on jednym z głównych symboli miasta i jednym z najbardziej rozpoznawalnych pomników w Polsce.

Dolina Trzech Stawów

Dla osób szukających obcowania z przyrodą, zaskoczeniem może się wydać fakt, że prawie połowa powierzchni Katowic to tereny zielone. Poza Lasem Murckowskim, w którym rosną kilkusetletnie buki i lecznicze zioła, zrelaksować można się także w Parku Kościuszki oraz w Dolinie Trzech Stawów, która zachęca zwłaszcza do aktywnego wypoczynku – jazdy na rowerze, rolkach czy spacerów.







foto: www.slaskie.travel www.polska.travel/pl





Szlak Zabytków Techniki

Nikiszowiec, wybudowany niegdyś dla rodzin górniczych, dziś uznawany jest za architektoniczny unikat. Osiedle zostało zaprojektowane przez Emila i Georga Zillmannów. Wielu miało okazję je poznać dzięki filmom Kazimierza Kutza i Lecha Majewskiego. O Nikiszowcu często mówi się, że jest magicznym miejscem, co pewnie jest zasługą działających tu również dzisiaj artystów z Grupy Janowskiej, nazywanych prymitywistami lub malarzami naiwnymi. Mimo iż przedstawiają oni rzeczywistość prostą kreską, to jednak Art Naif Festival, organizowany co roku w pobliskiej Galerii Szyb Wilson, gromadzi tłumy pasjonatów tej sztuki. Dodatkowo to miejsce pracy lokalnych rzemieślników, którzy tworzą piękne akwarele, czy też biżuterię z węgla.

Od wielu lat Nikiszowiec znajduje się na Szlaku Zabytków Techniki, który łączy obiekty związane z przemysłowym dziedzictwem województwa śląskiego. Podążając tą trasą, warto też zajrzeć do sąsiedniego Giszowca – osiedla wybudowanego, również ponad 100 lat temu, z myślą o pracownikach zakładów należących do koncernu Giesche. Jego projekt został opracowany wg koncepcji miasta-ogrodu, którego pomysłodawcą był angielski urbanista Ebenezer Howard. Na odcinku katowickim Szlaku Zabytków Techniki mieści się też Walcownia – Muzeum Hutnictwa Cynku oraz Fabryka Porcelany, zrewitalizowany teren której przekształcono w park technologiczny, gdzie nie produkuje się już porcelany, a jedynie ją zdobi, a następnie w formie pięknych kolekcji lub indywidualnych wyrobów wystawia na sprzedaż w otwartych tam salonach.

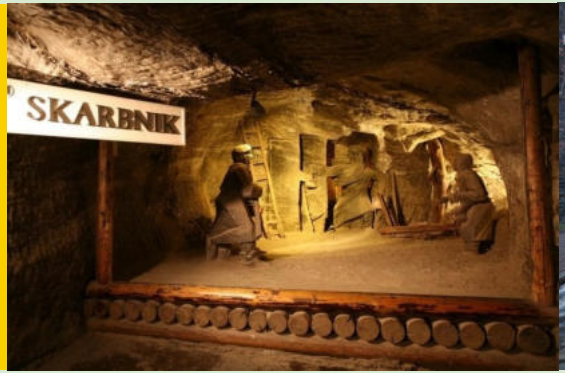


Muzyka

Kultura jest jednym z głównych filarów rozwoju miasta. Kilka lat temu dostrzegło to UNESCO, przyznając Katowicom zaszczytny tytuł miasta kreatywnego w dziedzinie muzyki. Są więc Katowice pierwszym miastem w tej części Europy noszącym to miano i jednym z kilku w Polsce należącym do sieci UNESCO.

Katowicką rangę w świecie kultury tworzą wybitne orkiestry z Narodową Orkiestrą Symfoniczną Polskiego Radia w Katowicach na czele, a także znani na świecie kompozytorzy – Wojciech Kilar i Henryk Mikołaj Górecki. Wyróżnikiem katowickiego życia kulturalnego są także liczne festiwale, przede wszystkim muzyczne, m.in. OFF Festival, Rawa Blues, Jazz Art Festival, Międzynarodowy Konkurs Dyrygentów im. G. Fitelberga.

foto: www.polska.travel/pl





Język śląski

Język śląski – inaczej ślonsko godka – tradycyjnie używana jest przez mieszkańców Górnego Śląska. Język śląski dodatkowo dzieli się na gwary – w zależności od miejscowości – inaczej mówi mieszkaniec Katowic, Bytomia czy Lublińca.

Śląska mitologia lub – jak niektórzy mówią – demonologia jest nad wyraz różnorodna i interesująca. Śląskie legendy odnoszą się często do demonów i stworów nawiedzających kopalnie. Najsłynniejsza legenda, o Skarbniku, związana jest ze śląskimi kopalniami węgla, ale podobno Skarbnik pojawiał się również w wielickiej kopalni soli.

foto: www.polska.travel/pl

Dawno temu wielu górników pracowało w śląskich kopalniach węgla. Była to praca niezwykle ciężka. Górnicy całymi dniami odłupywali węgiel kilofami, a potem ładowali go do wagoników, by wreszcie wypychać je na górę. Kopalnie były też niebezpieczne. Często bowiem zdarzało się, że ze ściany odłupało się zbyt wiele węgla, który zasypywał górników. Nieraz gasło też światło i górnicy gubili się w plątaninie starych korytarzy. Wtedy właśnie pojawiał się Skarbnik - dobry duch kopalni. Można go było spotkać we wszystkich kopalniach. Zawsze miał postać brodatego sztygara palącego fajkę, z małym kilofem w dłoni i świeczką przymocowaną do opaski na czole. Ostrzegał górników przed niebezpieczeństwami i pomagał im w razie potrzeby. Jednak tylko ludzie dobrzy i pracowici nie musieli obawiać się Skarbnika. Oszuści i obiboki nie mogli liczyć na jego przychylność.





Bukwica zwyczajna - niezwyczajna !

Występująca na Śląsku Bukwica zwyczajna jest rośliną od dawna znaną ze swoich leczniczych właściwości. Wierzono, że chroni przed złymi czarami. Roślina ta znana była już w starożytności, jako roślina lecznicza i magiczna. Cesarz rzymski August twierdził, że leczy ona co najmniej 47 różnych chorób.

W starożytnym Egipcie uważano, że ma moc odpędzania złych duchów oraz chroni przed wizjami i złymi snami. Wierzono, że roślina ta jest strażnikiem ludzkich dusz.
Owoce bukwicy znaleziono m.in. podczas prac wykopaliskowych w Biskupinie i Gnieźnie.
Bukwica zwyczajna jest rośliną wieloletnią należącą do rodziny jasnotowatych, porasta tereny Europy i Azji.

Jej naturalnym miejscem występowania są lasy, łąki, zarośla i pastwiska. W ogrodach sadzi się ją często jako roślinę ozdobną. Ma purpurowe kwiaty o kształcie dzwonków, w których wytwarza się miód. Kwitnie w lecie.
Ze względu na duże stężenie substancji czynnych bukwica znajduje zastosowanie w leczeniu różnych przypadłości. Działa przeciwbólowo, uspokajająco, chroni przed reumatyzmem, oczyszcza organizm, niszczy szkodliwe bakterie i eliminuje stany zapalne. Stosowana zewnętrznie, odkaża skórę, zapobiega krwotokom, leczy stany zapalne skóry i regeneruje naskórek.

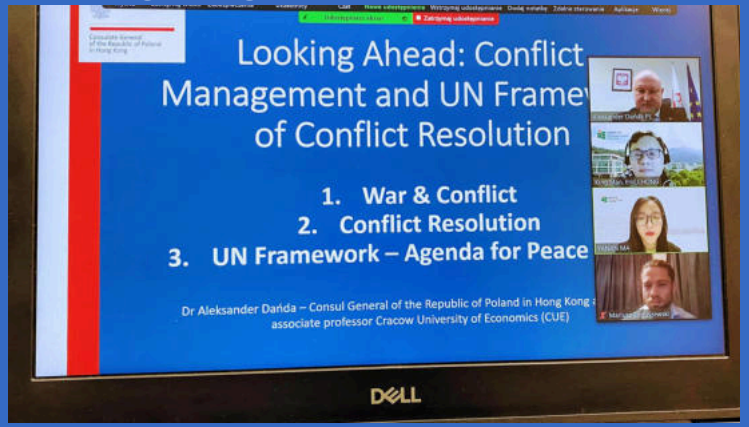


Foto: www.species.wikimedia.org, https://commons.wikimedia.org/





„Zarządzanie konfliktem międzynarodowym” - wykład dla Uniwersytetu Pedagogicznego w Hongkongu



Konsul Generalny odpowiedział na zaproszenie Uniwersytetu Pedagogicznego w Hongkongu i poprowadził gościnny wykład dotyczący zarządzania konfliktami międzynarodowymi oraz ich rozwiązywania. Tematyka spotkania ze studentami skupiła się wokół współczesnego konfliktu zbrojnego: trwającej obecnie agresji Rosji w Ukrainie. Jako pozytywny przykład rozwiązywania konfliktów międzynarodowych zostały również poddane analizie stosunki polsko-niemieckie.

Foto: KG w HK, www.grad.edu.hk

POLISH HERITAGE DAYS

#DniDziedzictwaPolskiego



30 kwietnia - 3 maja
spacer na
Eagle's Nest

1 maja, godz: 11:30
Msza za Ojczyznę,
Notre Dame Parish

8 maja, godz: 14:00
piknik polonijny
w Discovery Bay

#DniDziedzictwaPolskiego

W pierwszy weekend maja zapraszamy do wzięcia udziału w Dniach Dziedzictwa Polskiego – organizowanych po raz pierwszy w Hongkongu!

3 maja to Święto Konstytucji 3 Maja. W tym dniu, 231 lat temu, podpisano ustawę regulującą ustrój prawny Rzeczypospolitej Obojga Narodów. Konstytucja 3 maja była pierwszą w Europie i drugą na świecie (po konstytucji amerykańskiej z 1787 r.) spisaną konstytucją.

2 maja obchodzony jest Dzień Flagi Rzeczypospolitej Polskiej oraz Dzień Polonii i Polaków za Granicą.

Dlatego właśnie w pierwszy weekend maja Konsulat Generalny RP w Hongkongu przygotował dla Państwa propozycję wspólnych obchodów Dni Dziedzictwa Polskiego.

Konsulat Generalny
Rzeczypospolitej Polskiej
w Hongkongu

#DniDziedzictwaPolskiego

30 kwietnia - 03 maja - spacer na Eagle's Nest

Zapraszamy na przyjemną wędrówkę na jeden ze szczytów Kowloonu: Eagle's Nest (Orle Gniazdo). Szczyt ma 305 m. wysokości, co pięknie koresponduje z polskim Świętem Narodowym obchodzonym 3 maja. Zespół Konsulatu będzie obecny na szlaku przez cały majowy weekend. Zapraszamy wszystkich Polaków i przyjaciół Polski z Hongkongu do wspólnej wędrówki na hongkońskie „Gniezno" w tym właśnie czasie. Ponieważ tegoroczne Dni Dziedzictwa Polskiego organizowane są w czasie trwającej wojny w Ukrainie – w sposób szczególny zapraszamy do przyłączenia się do nas naszych ukraińskich przyjaciół z Hongkongu. Spotkajmy się wspólnie w ten weekend na Orlim Gnieździe w strojach w barwach narodowych polskich i/lub ukraińskich. Z niecierpliwością oczekujemy Państwa zdjęć z wędrówki, które prosimy przesyłać do nas na adres e-mail: hongkong.kg.info@msz.gov.pl lub zamieścić na naszej stronie na Facebooku: @PLinHongKong . Dla autorów najciekawszych zdjęć Konsulat przygotował atrakcyjne nagrody – książki o polskiej kulturze i przypinki z flagami Polski i Hongkongu!
Do zobaczenia na szlaku!



1 maja, godz.: 11:30 – Msza za Ojczyznę

msza św. w języku polskim zostanie odprawiona przez o. Sławomira Kalisza w Notre Dame Parish Chapel, 51 Shing Tak St, Ma Tau Wai. Serdecznie zapraszamy wszystkich, którzy chcą i mogą w tej sposób uczcić polski weekend w Hongkongu.

8 maja, godz.: 14:00 - piknik polonijny w Discovery Bay

POLISHFOOD.hk zaprasza wszystkich na tradycyjne spotkanie z okazji Święta Konstytucji 3-go Maja w Discovery Bay. Dzieci bardzo mile widziane. W czasie spotkania będą przestrzegane aktualne zasady dotyczące zgromadzeń, czyli:
1. Grupy nie większe niż 4 osoby.
2. Odstępy między grupami 4-osobowymi nie mniejsze niż 1,5 m
3. Obowiązek noszenia maseczek

Do jedzenia i picia przynosimy co kto chce i może. Produkty i potrawy własnej roboty najmilej widziane, jak również stroje, akcesoria i symbole w barwach narodowych.
Będą też specjały z pobliskiego sklepu **POLISHFOOD.hk**

電影節發燒友
HK Cine Fan

Kina w Hongkongu otwierają się po V fali pandemii! Z tej okazji przygotowaliśmy ucztę dla miłośników kina w Hongkongu! We współpracy z Hong Kong International Film Festival - Konsulat Generalny przedstawia Państwu drugą część retrospektywy Krzysztofa Kieślowskiego. Tym razem zapraszamy do zapoznania się z cyklem Dekalog - już w maju!

20 maja: Dekalog: Jeden i Dwa – po polsku z angielskimi napisami –
Emperor Cinema @iSQUARE – 19:30,
wykład po projekcji - Prelegent: Joyce Yang
(badacz, krytyk filmowy)
Więcej informacji

21 maja: Dekalog: Trzy i Cztery – po polsku z angielskimi napisami –
Emperor Cinema @iSQUARE– 20:15,
wykład po projekcji - Prelegent: Dr Derek Lam
(wykładowca literatury porównawczej na Uniwersytecie w Hongkongu)
Więcej informacji

22 maja: Dekalog: Pięć i Sześć – po polsku z angielskimi napisami –
Emperor Cinema @iSQUARE– 20:20,
wykład po projekcji – Prelegentka: Mary Wong (
pisarka i profesor na wydziale chińskim w Lingnan University)
Więcej informacji

www.cinefan.hkiff.org.hk







Świąteczne prace dzieci

Święta Wielkanocne są bardzo radosnym czasem, na który z wytęsknieniem oczekują zarówno dzieci jak i dorośli. Podczas tegorocznych przygotowań do Świąt Wielkanocnych dzieci Polaków mieszkających w Hongkongu wykonywały piękne prace plastyczne.





Desmond Budniok, 3 yo



Elenka Ranchet



Nathan Tong, 3, 5 yo



Leon Mori, 7 yo



Grand Prize Winner

Nora Lubbadova - Czech Republic



Poznaliśmy laureatów konkursu Chopin Avenue International Piano Competition Online - Spring 2022.

Pianiści z całego świata ponownie zasiedli przed fortepianami by konkurować w coraz bardziej prestiżowym konkursie pianistycznym, którego patronat od pierwszych dni objął Konsulat Generalny RP w Hongkongu.

W tegorocznym składzie Jury znalazły się legendy pianistyki i wykładowcy uniwersyteccy: Prof. Jerome Lowenthal - kierownik katedry pianistyki w Juilliard School w Nowym Jorku i sędzia wielu międzynarodowych konkursów, Prof. Miyoko Nakaya Lotto, absolwentka Juilliard School i sędzia w wielu prestiżowych konkursach włącznie z Gina Bachauer Piano Competition, Prof. YoungSook Kim absolwentka Ecole Normal de Musique de Paris, France Prof. Jose Ramos Santana, absolwent Juilliard School , zwycięzca Gina Bachauer Piano Competition, oraz Prof. Hyunkyung Kate Lee absolwentka New York University, z tytułem doktora z Catholic University of America, sędzia w wielu prestiżowych konkursach łącznie z International Mozart Piano Competition oraz przewodnicząca Jury konkursu Chopin Avenue. Członkowie Jury oceniali artystów w rundach eliminacyjnej i finałowej.

Po raz pierwszy w historii konkursu, przyznana została także nagroda Grand Prix dla Nory Lubbadovej z Republiki Czeskiej. Nagroda ta przyznawana jest dla trzykrotnych zdobywców pierwszego miejsca w konkursie Chopin Avenue.

Specjalne dyplomy wydane przez Towarzystwo im. Fryderyka Chopina w Warszawie przyznane zostały najlepszym wykonawcom utworów kompozytora.
Pełna emocji ceremonia wręczenia nagród odbyła się 24 kwietnia i z niecierpliwością czekamy na kolejną edycje konkursu.

W międzyczasie, wspólnie z Chopin Avenue, Konsulat Generalny planuje już kolejne muzyczne wydarzenia w wersji offline, o których napiszemy już wkrótce.



Konsulat Generalny Rzeczypospolitej Polskiej w Hongkongu

Chopin Avenue

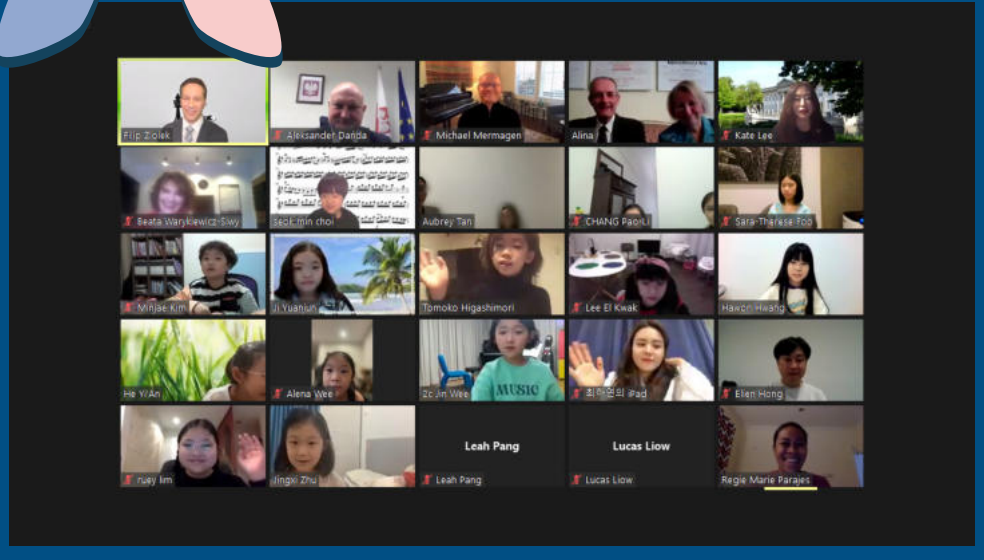
Chopin Avenue Musical Encounters

www.chopineavenue.com

Konkurs Smyczkowy String Avenue – Edycja im. Wieniawskiego Wiosna 2022 uwieńczony został ceremonią rozdania nagród w dniu 1 kwietnia.

International String Competition
Spring 2022

www.stringavenue.com



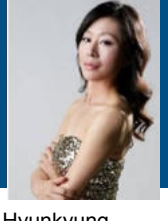
Utalentowani artyści z całego świata oceniani byli przez międzynarodowe Jury w składzie: Prof. Michael Mermagen (USA), Prof. Bartosz Bryła (PL), Prof. Beata Warykiewicz Siwy (PL) i Prof. Hyunkyung Kate Lee (KR), która przewodniczyła Jury.

Alina Kurczewska (PL) - Prezes Towarzystwa Muzycznego im. H. Wieniawskiego w Poznaniu oraz Dr. Aleksander Dańda - Konsul Generalny RP w Hongkongu obserwowali muzyków jako honorowi członkowie Jury.

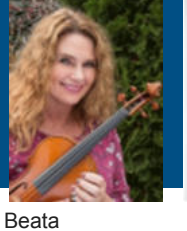
Alina Kurczyńska - Prezes oraz Waldemar Łyś - Wiceprezes Towarzystwa Muzycznego im. H. Wieniawskiego w Poznaniu wręczyli specjalnie przygotowane przez Towarzystwo dyplomy dla najlepszych wykonawców dzieł kompozytora.
Konsulat Generalny, obejmując patronat na Konkursem, jest szczególnie zadowolony z opinii sędziów, którzy wskazują, że poziom konkursu podnosi się z edycji na edycję. Jurorzy zgodnie też stwierdzili, że w Konkursie pojawili się wykonawcy, którzy powinni spróbować swoich szans na Międzynarodowym Konkursie Skrzypcowym im. Henryka Wieniawskiego w Poznaniu.

Z niecierpliwością oczekujemy już kolejnej wersji Konkursu String Avenue Competition jak również Międzynarodowego Konkursu Skrzypcowego im. Henryka Wieniawskiego w Poznaniu, które odbędą się już jesienią tego roku.

W międzyczasie, wraz ze String Avenue, pracujemy nad kolejnymi atrakcjami muzycznymi, o których poinformujemy wkrótce.
W międzyczasie, wraz z String Avenue, pracujemy nad kolejnymi atrakcjami muzycznymi, o których poinformujemy wkrótce.


Hyunkyung Kate Lee


Alina Kurczewska


Beata Warykiewicz-Siwy


Michael Mermagen


Bartosz Bryła


Aleksander Dańda

Kronika sportowa

Ostatnie tygodnie w polskim sporcie kręciły się wokół tenisa (za sprawą Igi Świątek) i piłki nożnej.

Iga Świątek od 4 kwietnia została oficjalnie najlepszą tenisistką na świecie, obejmując pozycję liderki rankingu WTA. Przed Polką tylko 27 zawodniczek mogło pochwalić się takim osiągnięciem. Raszynianka, prezentując znakomitą formę na ulubionej mączce, 24 kwietnia wygrała czwarty turniej z rzędu. Wygrywając finał turnieju w Stuttgarcie odniosła 23. zwycięstwo z rzędu i umocniła się na pozycji liderki rankingu WTA.



Foto: www.sport.onet.pl



Stadion Śląski znów stał się świadkiem niezapomnianych wydarzeń w dziejach polskiego futbolu. Wydarzeń, o których kiedyś będziemy opowiadać swoim dzieciom i wnukom, tak jak nasi ojcowie i dziadkowie opowiadali nam o wielu innych pamiętnych meczach reprezentacji Polski na chorzowskim gigancie. 29 marca 2022 roku biało-czerwoni napisali kolejny rozdział w historii słynnego „Kotła Czarownic". Walka Kamila Glika z kontuzją (od pierwszych do ostatnich minut), parady Wojciecha Szczęsnego, częściowa awaria jupiterów, przysłowiowe „wejście smoka" Grzegorza Krychowiaka (wywalczenie rzutu karnego), gole Roberta Lewandowskiego i Piotra Zielińskiego czy pomeczowe łzy trenera Czesława Michniewicza – tych obrazków polscy kibice na pewno prędko nie zapomną. Zwieńczeniem tych zdarzeń była wygrana ze Szwecją w finale baraży i awans do mistrzostw świata w Katarze. Zwycięstwo nad ekipą Trzech Koron było swoistym rewanżem za porażkę 2:3 w fazie grupowej Euro 2020. Wśród najlepszych drużyn globu Polska znalazła się po raz 9.



Foto: www.sport.tvp.pl





Anna Adasiewicz

Anna Adasiewicz pochodzi z Łodzi. Już od bardzo wczesnych lat interesowała się językami obcymi i różnorodnością kultur. Po studiach ekonomicznych na Uniwersytecie Łódzkim, wybrała pracę w Coopers & Lybrand w dziale audytu, gdzie po 3 latach ciężkiej pracy i nauki została biegłym rewidentem. W 1998 roku była pierwszą osobą w historii firmy w Polsce oddelegowaną do pracy w Londynie w PwC. Londyn w tamtych czasach nie był popularnym kierunkiem dla Polaków. Wbrew popularnym opiniom, że w Anglii ciągle pada i jedzenie jest nieciekawe, różnorodność produktów z całego świata, mieszanka kulturowa i językowa sprawiły, że Anna zainteresowała się też gotowaniem. Do dziś gotowanie to jej pasja i źródło relaksu.

Z bazy w Londynie Anna miała też okazję odwiedzić prawie wszystkie kraje europejskie, USA i północną Afrykę. W 2002 r. szansę na dalsze podróże pojawiły się wraz z nowym stanowiskiem jako europejski kontroler finansów w GE Capital. W tym czasie też zaiskrzył pomysł na kierunek Azja, szczególnie po pierwszej wizycie w Tajlandii. Toteż, gdy tylko pojawiła się szansa na pracę w egzotycznym wtedy Hongkongu, Anna długo się nie wahała. W 2004 r. zaczęła pracę w Standard Bank w dziale prywatnych klientów. Bank na tyle docenił etos pracy i kompetencje Anny, że wysłał ją do Japonii - do Tokio - żeby otworzyć nową placówkę banku, po czym w 2007 r. Anna została oddelegowana do Singapuru.

W 2008 r. - w tym czasie kiedy rynki finansowe I rynek pracy zmierzały w dół - Anna powitała nowego członka rodziny, córeczkę Olivię urodzoną w Hongkongu. Jak to zwykle bywa, bycie rodzicem zmienia priorytety i Anna zupełnie przypadkowo została restauratorem. Skandynawska restauracja FINDS, legendarne miejsce w LKF, jest do dziś wspominana przez ekspatów jako miejsce wyjątkowe i znane z wielu wydarzeń związanych ze światem filmu, muzyki i sztuki. W tym samym też czasie zaświtał też pomysł stworzenia pierwszej polskiej izby gospodarczej w Hongkongu, która do dziś funkcjonuje - pod innym już zarządem. Izba od 2009 roku była i jest skupiskiem Polonii w Hongkongu.

W tym czasie kiedy Olivia dorosła do wieku przedszkolnego, Anna zaczęła się interesować edukacją. W 2013 r. zaczęła pracę w ESF zarządzając wszystkimi pozaszkolnymi kursami dla dzieci: od kursu pływania po egzaminy Cambridge z języka angielskiego. Edukacja na tyle wciągnęła Annę, że skończyła podyplomowe studia nauczycielskie - w wieku 50 lat – a latem tego roku ukończy nauczycielskie studia magisterskie, specjalizując się w nauczaniu edukacji finansowej w szkołach średnich. Dziś Anna nadal zajmuje się edukacją w CTF Education Group, będącej częścią konglomeratu New World Development.

Jak kameleon: od biegłego rewidenta i audytora, bankiera, restauratora do nauczyciela i dyrektora zarządzającego dużą grupą edukacyjną, Anna zawsze patrzy w przód z optymizmem i energią. Hongkong to jej dom od prawie 20 lat.

PolCham Hongkong Aktualności

PolCham HK oficjalnym partnerem StartmeupHK Festival,

Festiwal StartmeupHK jest wiodącym corocznym wydarzeniem dla start up'ów i scale up'ów. Tegoroczna edycja zostanie przełożona z maja na sierpień 2022 i przyjmie formułę hybrydy by gościć społeczność lokalną i międzynarodową. W ubiegłym roku, dzięki PolChamHK, na festiwalu pojawiło sie pięć polskich firm. Jako PolCham zawsze staramy się pokazać Polskę jako eksperta w wielu dziedzinach w obszarze nowych technologii więc każda z firm reprezentowała inny sektor,

Genomtech- firma medyczna specjalizująca się w diagnozach klinicznych.

Omnilogy - dostarczająca narzędzia do monitorinku środowisk IT

Travatar- Website protection against online fraud - nie mam pomyslu jak to przetlumaczyc

Roslinny Kurczak - w Twojej kuchni zamiast kurczaka

Mediprintic - pierwszy Polski spersonalizowany system leczenia urazów przedramienia

W trakcie festiwalu, przedstawiciele każdej z firm nawiązali rozmowy z potencjalnymi partnerami i rozbudowali swoje kontakty biznesowe. Czekamy na kolejne Polskie start upy i scale upy, które mamy nadzieję równie chętnie pojawią się w Hongkongu w przyszłości.

StartmeupHK **Festival: 5-10 październik 2022** a kolejne informacje o wydarzeniu znajdą się na stronie Festiwalu oraz kanałach społecznościowych PolChamHK.

Artykuł udostępniony przez PolCham Hong Kong
Autor: Filip Ziolek

POLCHAMBERS HUB

PolCham Hong Kong



Join Us

Follow Us on Social Media

Ślonski łobiod – to niebo w gębie!

Opisanie kuchni śląskiej w kilku zdaniach jest zadaniem niemożliwym. Większość kojarzy ją z tradycyjnym obiadem, w którym nie może zabraknąć klusek, rolady i modrej kapusty. To jednak tylko jedna z wielu potraw, które spotkamy w tym regionie. Czym charakteryzuje się kuchnia na Śląsku?

Kuchnia śląska jest mieszaniną wpływów różnych kultur. Możemy znaleźć w niej elementy kuchni niemieckiej, czeskiej i austriackiej, kuchni wiejskiej, obfitej i tłustej kuchni góralskiej, a także wykwintne składniki kuchni mieszczańskiej i myśliwskiej. To właśnie dzięki wpływom historii, śląskie potrawy są bardzo różnorodne.
Mówi się, że Śląsk jest nie tylko kopalnią węgla kamiennego, ale także kopalnią wyśmienitych potraw. Na Śląsku kuchnia opiera się przede wszystkim na różnego rodzaju mięsiwach, ziemniakach, kaszach oraz sosach. Jej charakter jest odzwierciedleniem cech regionu i wpływów historii. Dawniej górnicy z tych terenów potrzebowali wysokokalorycznych potraw, dzięki którym mieli siłę na ciężką pracę w kopalniach. Kuchnia śląska jest konkretna, bardzo aromatyczna, co też ma swoje korzenie w przeszłości. Przed laty dla większości Ślązaków bardzo ważne było to, aby samodzielnie produkować pożywienie i korzystać z dobrodziejstw natury. Niemal w każdym gospodarstwie był ogródek, w którym uprawiano warzywa i liczne przyprawy.

Reprezentatywnym śląskim obiadem jest rolada, w towarzystwie modrej kapusty, klusek i mięsnego sosu. Rolada koniecznie powinna być wołowa, a jej wnętrze powinna wypełniać wkładka w postaci ogórka kiszonego, boczku, cebuli i musztardy. W skład dania wchodzą również gumiklejzy, czyli kluski śląskie. Zazwyczaj są one podawane z dużą ilością sosu. W zestawie nie może zabraknąć także modrej kapusty i domowego kompotu z owoców.





Foto: https://www.slaskiesmaki.pl/dish/511466/rolada-slaska-z-kluskami-i-modra-kapusta

Tradycyjna Rolada śląska z kluskami i modrą kapustą



Składniki:

Rolady:
- 750 g wołowiny zrazowej
- 50 g ogórków kiszonych
- 100 g cebuli
- 20 g musztardy
- 120 g boczku wędzonego surowego
- 300 g mięsa mielonego wieprzowego
- 30 g mąki pszennej
- 50 g smalcu
- 5 g agaru
- sól
- pieprz
- liść laurowy
- ziele angielskie

Kluski śląskie:
- 1 kg ziemniaków
- 255 g mąki ziemniaczanej
- 2 jaja

Sałatka:
- 500 g kapusty czerwonej
- 50 g boczku
- 50 g cebuli
- ziele angielskie
- liść laurowy
- ocet
- sól
- cukier
- pieprz

Opis przygotowania:

Mięso umyć, pokroić w plastry, rozbić delikatnie tłuczkiem, uformować owalne plastry. Boczek, ogórki oraz cebulę pokroić w kostkę, wymieszać z mięsem mielonym, doprawić do smaku. Przygotowany farsz porcjować na płaty wołowiny posmarowanej musztardą. Mięso zawinąć ciasno, spiąć wykałaczką i oprószyć mąką. Rolady obsmażyć na rozgrzanym tłuszczu, następnie podlać wodą i dusić do miękkości. Pod koniec duszenia podprawić sos zawiesiną, zagotować i doprawić. Do części sosu dodać agar, wyłożyć na matę silikonową, kiedy masa zastali się wyciąć dekorację. Podawać ze śląskimi kluskami oraz czerwoną kapustą.

Ziemniaki ugotować w osolonej wodzie w mundurkach. Lekko ostudzić, obrać i przecisnąć przez praskę do ziemniaków. Pozostawić do ostygnięcia. Ziemniaki przełożyć na stolnicę, dodać mąkę oraz jaja, zagnieść na jednolite ciasto. Z ciasta formować wałek aby podzielić go na równe porcje. Z ciasta formować kulki. W dużym garnku zagotować wodę. Wrzucać kluski na osolony wrzątek partiami. Wrzucone kluski zamieszać, aby nie przykleiły się do dna garnka. Od wypłynięcia gotować ok. 2 min. na małym ogniu.

Kapustę umyć i poszatkować, wrzucić na wrzącą wodę, dodać sól, a także liść laurowy i ziele angielskie. Gotować bez przykrycia do miękkości. Odcedzić, dodać ocet, cukier oraz pokrojony i podsmażony boczek, wymieszać, doprawić pieprzem i solą

Foto: https://www.slaskiesmaki.pl/dish/512136/rolada-wolowa-slaska-modro-kapusta-z-boczkiem-i-kluski-slaskie

Dziękujemy!

Następny Newsletter
w maju!



Room 2506, Hopewell Centre 183 Queen's Road East Wanchai Hong Kong
telefon: +852 2840 0779, faks: +852 2596 0062
e-mail: hongkong.kg.info@msz.gov.pl
https://www.gov.pl/web/chiny/konsulat-generalny-rp-w-hongkongu